

JLG® DIESEL-SERIEN



suffel

**JLG**  
reachingout.™

JLG® Diesel-Serien

## REACHING OUT

Auf der Baustelle werden Arbeitstage nach Produktivität gemessen. Nach Ihrer Produktivität. Das bedeutet, Ihre Ausrüstung muss den täglichen Leistungsanforderungen gewachsen sein. JLG hat alles, was Sie brauchen, um Ihr Tagespensum mit maximaler Produktivität zu bewältigen. Mit den motorbetriebenen Hubarbeitsbühnen von JLG erreichen Sie neue Arbeitsräume.

Ob Sie sich nun auf ebenem oder unebenem Untergrund bewegen, die Teleskop- und Scherensarbeitsbühnen von JLG® sorgen stets für ein Optimum an Leistung und Zuverlässigkeit. Unsere Hubarbeitsbühnen können effizient in großen Arbeitsbereichen eingesetzt werden. Sie stellen zwei Tragfähigkeiten zur Auswahl und ermöglichen eine deutliche Steigerung der Arbeitshöhe. So meistern Sie jede Herausforderung. Außerdem bieten alle Arbeitsbühnen von JLG ausreichend Platz – sowohl für das Personal als auch für unsere exklusive Zubehörserie „Workstation in the Sky®“.

Verleihen Sie Ihrer täglichen Produktivität einen kräftigen Schub.

**ERREICHEN SIE  
NEUE ARBEITSRÄUME**



## KOMMEN SIE NOCH WEITER - MIT EINEM BESONDERS GROSSEN BEWEGUNGSBEREICH

Wenn Sie unter schwierigen architektonischen Bedingungen oder Platzeinschränkungen arbeiten und nur eingeschränkter Zugang zu

Ihrem Arbeitsbereich haben, ist die Serie 450 genau das Richtige für Sie. Dank des besonders großen Arbeitsraums der Modelle mit oder ohne Korbarm vergrößern Sie Ihre Reichweite und steigern Ihre Produktivität. Das exklusive ADE®-Steuerungssystem (Advanced Design Electronics) verbessert Leistung und Wartungsfreundlichkeit.

Das bewährte Steuerungssystem, das auch bei den anderen motorbetriebenen Hubarbeitsbühnen von JLG® zum Einsatz kommt, erfordert lediglich eine minimale Einarbeitungszeit und steigert damit die Verfügbarkeit Ihres Personals bei der Arbeit.

### IHRE KOSTENGÜNSTIGE ALTERNATIVE FÜR ANWENDUNGEN IN MITTLERER HÖHE

Die Gelenkteleskopbühne 340AJ mit Allradantrieb erfüllt all Ihre Wünsche. Ausgestattet mit zuverlässiger JLG®-Technologie gewährleistet sie eine einfachere Wartung und ein effizientes Flottenmanagement. Darüber hinaus wirkt sie sich aufgrund ihrer Vielseitigkeit in der Anwendung und ihrer Langlebigkeit positiv auf Ihr Geschäftsergebnis aus.

## STEHEN SIE ÜBER DEN DINGEN

Mit einer Arbeitshöhe von bis zu 18 m und einer Reichweite von 9,48 m sorgt die 510AJ für ein Plus an Produktivität und bringt Sie auch an schwer erreichbare Stellen. Der serienmäßige Allradantrieb und die Pendelachse ermöglichen eine herausragende Geländegängigkeit. Ein Arbeitsraum mit Gelenkkorbarm und einer Knickpunkthöhe von 7,67 m macht selbst schwierige Ecken zum Kinderspiel. Das patentierte ADE®-Steuerungssystem (Advanced Design Electronics) von JLG® trägt zur Steigerung der Leistungsfähigkeit bei.

### GELENKTELESKOPBÜHNE 510AJ – VORTEILE

- Der serienmäßige Allradantrieb und die Pendelachse ermöglichen eine herausragende Geländegängigkeit.
- Das ADE®-Steuerungssystem (Advanced Design Electronics) von JLG® verbessert die Leistung.
- Vollproportionale Fahrt, Lenkung, Teleskopbewegung und Schwenkfunktion.
- Zubehörserie „Workstation In The Sky®“ optional erhältlich.
- Plattformdrehbereich von 180°.



#### 340AJ

Leistungsstarke, wendige Maschine, die innovative Funktionen und Schlichtheit miteinander kombiniert.



#### Serie 450

Größerer Arbeitsraum bei Modellen mit oder ohne Korbarm. Gelenkkorbarm am Modell 450AJ für einen einfachen Zugang.



#### 510AJ

Vollproportionale Fahrt, Lenkung, Teleskopbewegung und Schwenkfunktion. Plattformdrehbereich von 180°.



#### Workstation in the Sky®

Zubehörserie „Workstation In The Sky®“ optional erhältlich.



## STARKE LEISTUNG

Die Gelenkteleskopbühnen der Serie 600 überzeugen durch den branchenweit größten Arbeitsraum – 8,1 m Knickpunkthöhe und bis zu 12,12 m horizontale Reichweite. Dank einer Plattformhöhe von 18,5 m verfügen Sie über ausreichende Belastbarkeit und Reichweite für jede Art von Aufgabe.

### VIELSEITIG UND LEISTUNGSSTARK

Die serienmäßige Pendelachse und der optionale Allradantrieb garantieren auch in unwegsamem Gelände herausragende Fahrleistungen. Die optionale Allradlenkung mit drei Betriebsarten (Positionsschalter) sorgt für außergewöhnliche Wendigkeit in engen Arbeitsbereichen. Die Plattformsteuerungen wurden mit Blick auf einen weicheren, präziseren Betrieb und optimale Produktivität auf der Baustelle neu überarbeitet.

## VERBESSERTE LEISTUNG - VON GRUND AUF

Mit der Serie 800 haben Sie eine höhere Reichweite und gelangen schneller an Ihren Einsatzort. Unser exklusiver QuikStik®-Ausleger bringt Sie in weniger als 50 Sekunden vom Boden auf eine Höhe von 24,38 m. Wo auch immer Sie hin müssen, in leichtes oder unwegsames Gelände, die Serie 800 bietet die Leistung und Vielseitigkeit, die Sie dazu benötigen.

### EXTRA REICHWEITE UND VERBESSERTE LEISTUNG

Mit dem branchenweit besten Arbeitsraum von 9,75 m Knickpunkthöhe und 15,54 m Reichweite bewältigen Sie jedes Hindernis. Meistern Sie unwegsames Gelände dank verbesserter Traktion durch die Pendelachse und bis zu 45% Steigvermögen.



### Klassenbester

Bester Arbeitsraum mit über 8 m Knickpunkthöhe und bis zu 12 m horizontaler Reichweite.



### Bestleistungen

Optionales schmales Fahrgestell (Breite 2,13 m) für enge Räume. Überragende Fahrleistungen dank serienmäßiger Pendelachse und optionalem Allradantrieb.



### Reichweite

Branchenweit größter Arbeitsraum – 9,75 m Knickpunkthöhe und 15,54 m horizontale Reichweite.



### Geländegängigkeit

45% Steigfähigkeit und Pendelachse für bessere Traktion. Geringstes Gewicht ihrer Klasse für erhöhte Mobilität auf der Baustelle.

## KLASSENBESTE HEBE- UND FAHRGESCHWINDIGKEITEN

Mit der Serie 400 verleihen Sie Ihrer Produktivität einen kräftigen Schub. Dank klassenbesten Hub- und Fahrgeschwindigkeiten und einer um bis zu 1,07 m größeren Reichweite können Sie schneller und effizienter arbeiten. Mit dem ADE®-Steuerungssystem können Sie die Funktionsgeschwindigkeiten bedarfsgerecht anpassen. Profitieren Sie von der Halbkettenoption und bezwingen Sie unwegsames Gelände mit dem gefederten Losradsystem für verbesserte Traktion.

### EXTRA REICHWEITE UND VERBESSERTE LEISTUNG

Die bei unseren Kunden allseits beliebten Steuerungen kommen bei der Plattformpositionierung mit weniger Knöpfen und Schaltern aus. Dadurch lässt sich auch die erforderliche Einarbeitungszeit deutlich verkürzen. Unser exklusives ADE®-Steuerungssystem verbessert die Wartungsfreundlichkeit, die ausschwenkbare Motorkonsole sorgt für einen einfacheren Zugang zu Instandhaltungszwecken.

## MEISTERN SIE GROßE HERAUSFORDERUNGEN UND SCHWIERIGES GELÄNDE

Mit der einmaligen Kombination aus Leistungsstärke und Zuverlässigkeit der Serie 600 sind Sie allen Herausforderungen auf Ihren Baustellen gewachsen. Die Serie 600 von JLG® überzeugt mit dem branchenweit größten Arbeitsraum und sorgt so für verbesserte Zugangsmöglichkeiten. Matsch, Sand und unwegsames Gelände sind angesichts der Standard-Pendelachse und des Steigvermögens von 45% ein Leichtes. Zu den weiteren Merkmalen gehören ein vielseitiger Gelenkkorbarm für einen größeren Bewegungsradius, eine ausschwenkbare Motorkonsole garantiert einen besseren Zugang zu Routinewartungs-Bereichen und weichere Maschinenfunktionen.

### HARTE ARBEITSBEDINGUNGEN LEICHT GEMACHT

Wenn Sie ultimative Geländegängigkeit benötigen, entscheiden Sie sich für die Serie 600 mit Raupenfahrwerk. Dank des Raupenfahrwerks, verbesserter Manövrierfähigkeit auf weichem Untergrund und eines Wenderadius von nahezu null gelangen Sie selbst an die Stellen, die für andere einfach unerreichbar sind.



### Flexibilität

Der 1,83 m lange Gelenkkorbarm erweitert die bestehenden Zugangsmöglichkeiten.



### Zugang zu jedem Gelände

Verbesserte Geländefähigkeit mit 45% Steigvermögen. Paket mit Allradantrieb und Pendelachse optional erhältlich.



### Geländegängigkeit

Die Serie 600 mit Raupenfahrwerk ist mit Stahlketten ausgestattet.



### Großer Arbeitsraum

Der Gelenkkorbarm sorgt für einen größeren Bewegungsbereich.



## GRÖßERE REICHWEITE ZUVERLÄSSIGE STEUERUNG

Nutzen Sie Ihre Zeit für Ihre eigentliche Arbeit. Vom Boden auf 24 m Höhe gelangen Sie in weniger als 67 Sekunden – also 40% schneller als mit Konkurrenzprodukten. Die 24 m hohen Maschinen sind vollgepackt mit praxisbewährten Funktionen und überzeugen mit bis zu 22,86 m horizontaler Reichweite. Das schmale Fahrgestell mit Festbreite bringt Sie auch an beengte Arbeitsbereiche und der optionale 1,83 m lange Gelenkkorbarm erweitert die bestehenden Zugangsmöglichkeiten.

### MODERNE BEDIENELEMENTE

Um eine intuitive Bedienung zu gewährleisten, ist die gesamte Familie der JLG®-Hubarbeitsbühnen mit den gleichen Bedienelementen ausgestattet. Das ADE®-Steuerungssystem (Advanced Design Electronics) sorgt für weichere Maschinenfunktionen, erhöhte Kraftstoffeffizienz und reduzierte Schadstoffemissionen.

### TELESKOPARBEITSBÜHNEN DER SERIE 800 – VORTEILE

- 45% Steigfähigkeit und Pendelachse für bessere Traktion.
- Schmales Fahrgestell mit Festbreite für kürzere Aufstellzeit.
- Höhere Auslegergeschwindigkeiten.



## ADE®-STEUERUNGSSYSTEM

Das exklusive ADE-Steuerungssystem (Advanced Design Electronics) von JLG trägt zur Optimierung der Produktivität bei und bewirkt gleichzeitig eine deutliche Reduzierung der Eigentums- und Betriebskosten.

### ADE®-STEUERUNGSSYSTEM – MERKMALE

- **Vertraute, bewährte Komponenten** – Das ADE-Steuerungssystem gehört zur Standardausstattung aller motorbetriebenen Hubarbeitsbühnen von JLG.
- **Höhere Produktivität** – ermöglicht weichere Maschinenfunktionen, Kraftstoffeinsparungen und reduzierte Schadstoffemissionen.
- **Erhöhte Zuverlässigkeit** – bedeutend weniger Kabel und Steckverbinder.
- **Verbesserte Wartungsfreundlichkeit** – Selbstdiagnose-Funktion vermindert die zur Fehlersuche erforderliche Zeit und identifiziert potenzielle Probleme.
- **Gesteigerte Leistung** – Geschwindigkeit der Funktionen und die Optionen können vom Kunden bedarfsgerecht angepasst werden.

Die in den Drehtisch integrierte Bodensteuerkonsole sorgt für eine einfache Bedienung über Funktionssymbole.



### Traktion

45% Steigfähigkeit und Pendelachse für bessere Traktion.



### Effizienz

Schmales Fahrgestell mit Festbreite für kürzere Aufstellzeit. Höhere Auslegergeschwindigkeiten.



### Heben/Schwenken

Mehrzwecknutzung des Bedienelements – Heben und Schwenken können gleichzeitig gesteuert werden.



### Fahrsteuerung

Bequeme Fahrsteuerung – Joystick mit eingebauter Daumenbedienung.

## ZUBEHÖRSERIE „WORKSTATION IN THE SKY“®

Verwandeln Sie Ihre motorbetriebene Hubarbeitsbühne mit der Zubehörserie „Workstation in the Sky“® in ein voll integriertes Arbeitswerkzeug. Die Zubehörpakete wurden speziell im Hinblick auf Produktivitätssteigerung, genügend Arbeitsraum auf der Plattform und verbesserte Arbeitsbedingungen entwickelt. Statten Sie Ihre Maschine mit freistehenden Werkzeugen aus, die den Zugang verbessern und die Baustelle nicht unnötig behindern. Der Einsatz einer einzigen Stromquelle ermöglicht eine drastische Reduzierung von Geräuschpegel, Schadstoffemissionen und Kraftstoffverbrauch.

### SKYPOWER®-PAKET

Maschinen mit SkyPower-System verfügen über einen netzunabhängigen Stromgenerator mit einer kontinuierlichen Ausgangsleistung von 7500 W und Stromkabel sowie an der Stromschiene angebrachter Luft-/Wasserleitung. Darüber hinaus stellt der Generator netzunabhängig eine 110-VAC-, 220-VAC und 3-Phasen-Spannung für den Betrieb anderer Zubehörgeräte und Handwerkzeuge bereit.

### SKYWELDER®-PAKET

In die SkyPower-Plattform wurde ein 280-A-Schweißgerät des Typs Miller® CST 280 integriert. Dadurch geht kein wertvoller Arbeitsraum verloren und es können Stab- und WIG-Schweißarbeiten durchgeführt werden. Das SkyWelder-Paket verhindert, dass potenziell gefährliche Leitungen über das Gelände hängen und macht unnötige Ausgaben für eigenständige Schweißgeräte und Stromversorgung überflüssig.

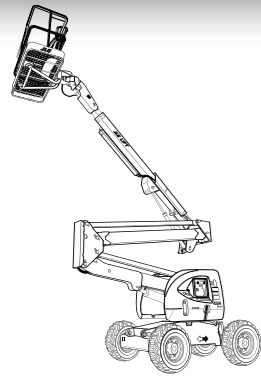
### AUSRÜSTUNG FÜR SCHWIERIGE EINSATZBEDINGUNGEN

Staub, Sand und Schutt können Schäden an Ihrer Maschine verursachen. Mit der Ausrüstung für schwierige Einsatzbedingungen schützen Sie Ihre JLG-Hubarbeitsbühne und sorgen für eine lange Lebensdauer. Das Paket umfasst Auslegerwischer, Zylinderbälge und eine Bedienpultabdeckung.

### NITE BRIGHT®-PAKET

Dieses Paket enthält 40-Watt-Leuchten zur Ausleuchtung des Arbeitsbereichs sowie der Umgebung rund um das Fahrgestell für bessere Sicht. Es ist ideal für Einsätze in Tunneln oder Bergwerken, für Arbeiten bei Nacht oder bei unzureichender Beleuchtung.





**HAUPTMERKMALE**

- Pendelachse
- Zweirad- oder Allradantrieb
- ADE®-Steuerungssystem
- Bediener-Werkzeugablage
- Leicht zugängliche, ausschwenkbare Motorkonsole

	340AJ	450A	450AJ	510AJ
<b>Gelenkteleskopbühnen der Serie 450 II und Modell 340AJ</b>				
Plattformhöhe	10,31 m	13,72 m	13,72 m	15,81 m
Plattformtragfähigkeit – Uneingeschränkt	230 kg	230 kg	230 kg	230 kg
Horizontale Reichweite	6,06 m	7,47 m	7,47 m	9,48 m
Knickpunkthöhe	5,17 m	7,67 m	7,67 m	7,67 m
Gesamtbreite	1,93 m	2,34 m	2,34 m	2,34 m
Gewicht	4.400 kg	5.900 kg	6.250 kg	7.650 kg
Dieselmotor	Kubota D1105 18,5 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW
<b>Verfügbare Optionen</b>				
SkyPower®	-	•	•	•
SkyWelder®	-	•	•	•
Lichtpaket	•	•	•	•

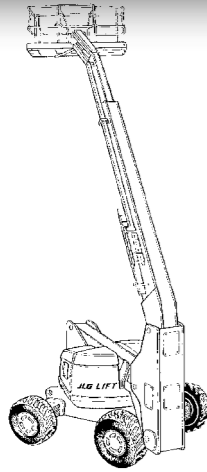


**HAUPTMERKMALE**

- Mehrere Fahrgestellbreiten
- Zweirad- oder Allradantrieb
- Pendelachse
- ADE®-Steuerungssystem
- Bediener-Werkzeugablage
- Leicht zugängliche, ausschwenkbare Motorkonsole

	600A	600A schmal	600AJ	600AJ schmal
<b>Gelenkteleskopbühnen der Serie 600</b>				
Plattformhöhe	18,42 m	18,42 m	18,46 m	18,46 m
Plattformtragfähigkeit – Uneingeschränkt	230 kg	230 kg	230 kg	230 kg
Horizontale Reichweite	12,07 m	12,07 m	12,10 m	12,10 m
Knickpunkthöhe	8,1 m	8,1 m	8,1 m	8,1 m
Gesamtbreite	2,45 m	2,13 m	2,45 m	2,13 m
Gewicht	10.330 kg	10.840 kg	10.830 kg	11.000 kg
Dieselmotor	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW
<b>Verfügbare Optionen</b>				
SkyPower®	•	•	•	•
SkyWelder®	•	•	•	•
Soft Touch-Annäherungswarnsystem	•	•	•	•





	800A	800AJ
<b>Gelenkteleskopbühnen der Serie 800</b>		
Plattformhöhe	24,38 m	24,46 m
Plattformtragfähigkeit (uneingeschränkt)	227 kg	227 kg
Horizontale Reichweite	16,15 m	15,8 m
Knickpunkthöhe	9,78 m	9,78 m
Gesamtbreite	2,43 m	2,43 m
Gewicht	15.600 kg	15.600 kg
Dieselmotor	Deutz D2011L04 46 kW	Deutz D2011L04 46 kW
<b>Verfügbare Optionen</b>		
Markierungsfreie, schaumgefüllte Reifen IN 385/65D 19,5 Zoll	•	•
Plattform mit niedrigem Einstieg, 0,91 x 1,83 m	•	•
Ausrüstung für schwierige Einsatzbedingungen	•	•

**HAUPTMERKMALE**

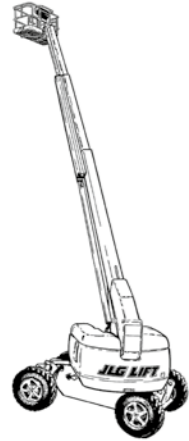
- Branchenweit größter Arbeitsraum in dieser Klasse
- Exklusiver QuikStik®-Ausleger
- Pendelachse und Allradantrieb

	400S	460SJ
<b>Gelenkteleskopbühnen der Serie 400</b>		
Plattformhöhe	12,29 m	14,02 m
Plattformtragfähigkeit – Uneingeschränkt	230 kg	230 kg
Horizontale Reichweite	10,39 m	12,34 m
Gesamtbreite (eingefahrene Achsen)	2,30 m	2,30 m
Gewicht	6.200 kg	7850 kg
Dieselmotor	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW
<b>Verfügbare Optionen</b>		
2.500-Watt-Generator	•	•
Plattform mit niedrigem Einstieg, 0,91 x 2,44 m	•	•
Ausrüstung für schwierige Einsatzbedingungen	•	•
SkyPower®	•	•
SkyWelder®	•	•
Lichtpaket – Umfasst Scheinwerfer, Schlussleuchten und Arbeitsbeleuchtung im Arbeitskorb	•	•



**HAUPTMERKMALE**

- 90% höhere Auslegergeschwindigkeit
- 100% höhere Plattformtragfähigkeit
- 29% höhere Fahrgeschwindigkeiten
- Pendelachse
- Bediener-Werkzeugablage

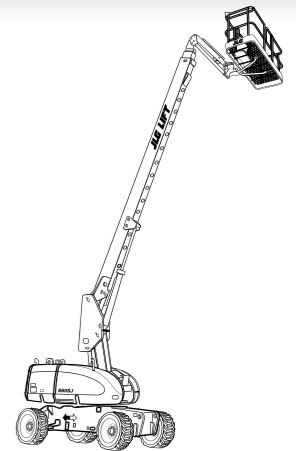


**HAUPTMERKMALE**

- Pendelachse
- ADE®-Steuerungssystem
- Bediener-Werkzeugablage

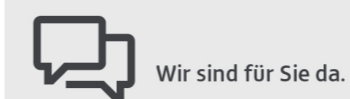
	600S	660SJ	600SC	660SJC
<b>Gelenkteleskopbühnen der Serie 600</b>				
Plattformhöhe	18,36 m	20,31 m	18,36 m	20,32 m
Plattformtragfähigkeit – Uneingeschränkt	230 kg	230 kg	230 kg	230 kg
Horizontale Reichweite	15,09 m	17,30 m	15,09 m	17,30 m
Gesamtbreite	2,49 m	2,49 m	2,49 m	2,49 m
Gewicht	10.800 kg	13.150 kg	10.230 kg	12.300 kg
Dieselmotor	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L03 36,4 kW	Deutz D2011L04 46 kW	Deutz D2011L04 46 kW
<b>Verfügbare Optionen</b>				
Generator, 2.500 W	•	•	•	•
Plattform, 0,91 x 2,44 m	•	•	•	•
Gelbes Blinklicht	•	•	•	•
Ausrüstung für schwierige Einsatzbedingungen	•	•	•	•

	800S	860SJ
<b>Gelenkteleskopbühnen der Serie 800</b>		
Plattformhöhe	24,38 m	26,21 m
Plattformtragfähigkeit – Uneingeschränkt	230 kg	230 kg
Horizontale Reichweite	21,64 m	22,86 m
Gesamtbreite	2,49 m	2,49 m
Gewicht	15.800 kg	17.200 kg
Dieselmotor	Deutz D2011L04 46 kW	Deutz D2011L04 46 kW
<b>Verfügbare Optionen</b>		
Lichtpaket – Umfasst Scheinwerfer, Schlussleuchten und Arbeitsbeleuchtung im Arbeitskorb	•	•
Abschleppausrüstung	•	•
Plattform mit niedrigem Einstieg, 0,91 x 1,83 m	•	•
Ausrüstung für schwierige Einsatzbedingungen	•	•



**HAUPTMERKMALE**

- Schmales Fahrgestell mit Festbreite
- Niedriges Gesamtgewicht
- ADE®-Steuerungssystem
- Bediener-Werkzeugablage



Wir sind für Sie da.

Suffel Fördertechnik GmbH & Co. KG | Wailandtstraße 11 | 63741 Aschaffenburg | Telefon 06021 861-400 | [industriemaschinen@suffel.com](mailto:industriemaschinen@suffel.com)  
Aschaffenburg | Mannheim | Schweinfurt | Wiesbaden | [www.suffel.com](http://www.suffel.com)

**suffel**